

Dispożittiv

- 1) Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandha tigi interpretata fis-sens li l-kiri ta' proprietà immoblli minn kumpannija holding lis-sussidjarja tagħha tikkostitwixxi “interferenza fil-ġestjoni” ta’ din tal-ahhar, li għandha tigi kkunsidrata bhala attivitā ekonomika, fis-sens tal-Artikolu 9(1) ta’ din id-direttiva, li tagħti dritt għal tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) fuq l-ispejjeż sostnati mill-kumpannija għall-ksib ta’ isħma f'din is-sussidjarja, peress li din il-provvista ta’ servizzi hija ta’ natura permanenti, hija effettwata bi ħlas u hija taxxabbli, li jimplika li dan il-kiri ma huwiex eżenti, u li hemm rabta diretta bejn is-servizz ipprovdut mill-fornitur u l-korriġettiv ir-ċevut mill-benefiċċarju. L-ispejjeż marbutin mal-ksib ta’ isħma fis-sussidjarji tagħha permezz ta’ kumpannija holding li tippartecipa fil-ġestjoni tagħhom billi tikrīlhom proprietà immoblli, u li, għal dan il-ġhan, twettaq attivitā ekonomika, għandhom jiġi kkunsidrati bhala li jagħmlu parti mill-ispejjeż ġenerali tagħha u l-VAT imħallsa fuq dawn l-ispejjeż għandha, bhala principju, tkun tista’ titnaqqas b'mod shiħ.
- 2) L-ispejjeż marbuta mal-ksib tal-ishma fis-sussidjarji permezz ta’ kumpannija holding li tippartecipa biss fil-ġestjoni ta’ xi whud minnhom u li, fir-rigward tal-oħra, attivitā ekonomika għandhom jiġi kkunsidrati bhala li jagħmlu parti biss parżjalment tal-ispejjeż ġenerali ta’ din il-kumpannija, b’tali mod li l-VAT imħallsa fuq dawn l-ispejjeż tista’ titnaqqas biss fi proporzjon għal dawk li huma inerenti għall-attivitā ekonomika, skont kriterji ta’ allokkazzjoni ddefiniti mill-Istati Membri, liema kriterji, fl-eżercizzju ta’ din is-setgħa, għandhom jieħdu inkunsiderazzjoni l-ghan u l-istruttura ġenerali ta’ din id-direttiva u, għal dan il-ġhan, jipprevedu metodu ta’ kalkolu li jirrifletti oggettivament il-parti ta’ allokkazzjoni reali tal-ispejjeż tal-input għall-attivitā ekonomika u l-attivitā mhux ekonomika, li għandu jiġi vverifikat mill-qorti nazzjonali.

⁽¹⁾ GU C 269, 14.8.2017.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Ħames Awla) tal-5 ta’ Lulju 2018 (talba għal deciżjoni preliminari tal-Landgericht Köln – il-Ġermanja) – Verein für lauter Wettbewerb eV vs Princesport GmbH

(Kawża C-339/17) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deciżjoni preliminari — Ismijiet ta’ fibri tat-tessut u rekwiżiti korrispondenti dwar l-ittekkettjär u l-immarkar — Regolament (UE) Nru 1007/2011 — Artikoli 7 u 9 — Prodotti tat-tessut puri — Prodotti tat-tessut komposti minn diversi fibri — Modalitajiet ta’ ttikkettjär jew ta’ mmarkar)

(2018/C 301/11)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landgericht Köln

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Verein für lauter Wettbewerb eV

Konvenuta: Princesport GmbH

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 4 u ewwel subparagraphu tal-Artikolu 14(1) tar-Regolament (UE) Nru 1007/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Settembru 2011 dwar l-ismiġiet ta' fibri ta' tessuti u t-tikkettar u l-immarkar relatati tal-kompozizzjoni tal-fibri ta' prodotti tat-tessut u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 73/44/KEE u d-Direttivi 96/73/KE u 2008/121/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, moqrija flimkien mal-premessa 10 ta' dan ir-regolament, għandhom jiġu interpretati fis-sens li huma jipponu obbligu ġenerali ta' ttikkettjar jew ta' immarkar sabiex jindikaw il-kompozizzjoni tal-fibri tal-prodotti tat-tessut kollha, inkluži l-prodotti tat-tessut kif iddefiniti fl-Artikolu 7 tal-imsemmi regolament.
- 2) L-Artikolu 7(1) tar-Regolament Nru 1007/2011 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jirrik jedix li jintuża, fuq it-tikketta jew l-immarkar ta' prodott tat-tessut pur, wieħed mit-tliet termini msemmija hemmhekk, jiġi fieri "100%", "puri" jew "kollu/ha". Fejn dawn it-termini huma użati, dawn jistgħu jintużaw b'mod kongunt.
- 3) L-Artikolu 9(1) tar-Regolament Nru 1007/2011 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-obbligu li jiġi indikat, fuq it-tikketta jew l-immarkar, l-isem u l-perċentwali skont il-piż tal-fibri kollha li jiffurmaw il-prodott tat-tessut inkwistjoni ma jaapplikax għal prodott tat-tessut pur.

⁽¹⁾ ĠU C 283, 28.08.2018.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-4 ta' Lulju 2018 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Landgericht Hamburg – il-Ġermanja) – Wolfgang Wirth et vs Thomson Airways Ltd.

(Kawża C-532/17) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Trasport — Regolament (KE) Nru 261/2004 — Artikolu 2(b) — Kamp ta' applikazzjoni — Kunċett ta' "trasportatur tal-ajru li jopera" — Kuntratt ta' kiri ta' ajrupalani bl-ekwipaġġ ("wet lease"))

(2018/C 301/12)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landgericht Hamburg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Wolfgang Wirth, Theodor Mülder, Ruth Mülder, Gisela Wirth

Konvenuta: Thomson Airways Ltd.

Dispożittiv

Il-kunċett ta' "trasportatur tal-ajru li jopera" fis-sens tar-Regolament Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallew x-jitilgħu u ta' kanċellazzjoni jew dewmien twil ta' titjuriet, u li li jhassar id-Regolament (KEE) Nru 295/91, u b'mod partikolari tal-Artikolu 2 (b) tiegħi, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jkopr ix-il-każ ta' trasportatur tal-ajru li, bhal dak inkwistjoni fil-kawża prinċipali, jagħi b'kiri, lil trasportatur tal-ajru iehor, l-ajruplan u l-ekwipaġġ fil-kuntest ta' ftehim ta' kiri ta' ajruplan bl-ekwipaġġ ("wet lease"), iżda ma jerfax ir-responsabbiltà operattiva tat-titjuriet, inkluż fejn il-konferma tar-riservazzjoni ta' post fuq it-titjira mogħtija lill-passiġġieri tindika li din it-titjira hija operata minn dan l-ewwel trasportatur.

⁽¹⁾ ĠU C 402, 27.11.2017.